

LG **CE 0168**

IKP100 | GUIDE DE L'UTILISATEUR

Ce manuel peut présenter des différences avec les menus de votre téléphone LG KP100 en fonction de votre opérateur.

Recyclage de votre ancien téléphone

- Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
- Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité ou être rapportés dans un magasin de téléphonie mobile.
- Le recyclage de votre téléphone dans une poubelle appropriée ou dans un magasin de téléphonie mobile aidera à réduire les risques pour l'environnement et votre santé.
- Pour plus d'information concernant le recyclage de votre ancien téléphone, veuillez contacter votre maire, le service des ordures ménagères ou encore le magasin où vous avez acheté ce produit.

P/N: MMBB0156624(1.0)



Installation de la carte SIM et chargement de la batterie

Installation de la carte SIM

Lorsque vous vous abonnez à un réseau de téléphonie mobile, vous recevez une carte SIM contenant vos informations d'abonnement telles que votre code PIN et services auxquels vous avez accès.

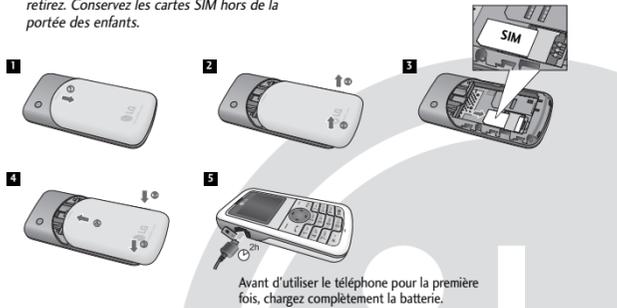
Important!

La carte SIM et ses points de contact peuvent être facilement rayés ou tordus ; veillez donc à manipuler la carte SIM avec précaution lorsque vous l'insérez ou la retirez. Conservez les cartes SIM hors de la portée des enfants.

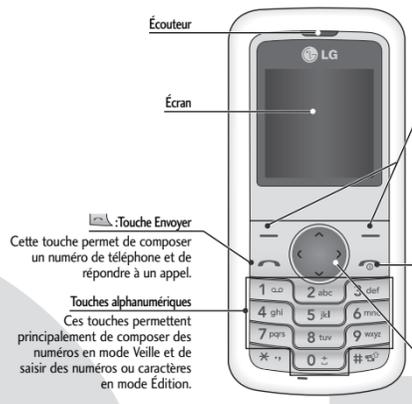
Illustrations

- Retirez le couvercle de la batterie et la batterie
- Insérez la carte SIM
- Remplacez la batterie et le couvercle de la batterie
- Chargez la batterie

Avant d'utiliser le téléphone pour la première fois, chargez complètement la batterie.



Présentation du téléphone



Écouteur

Écran

Touche Envoyer
Cette touche permet de composer un numéro de téléphone et de répondre à un appel.

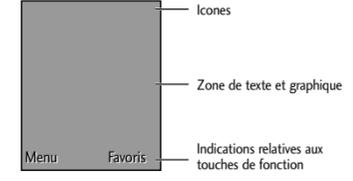
Touche Fin / Marche-Arrêt
Cette touche permet de mettre le téléphone sous/hors tension, de raccrocher ou de revenir au mode Veille.

Touches de navigation
Ces touches permettent d'accéder rapidement aux fonctions de votre téléphone.

Touches de fonction
Ces touches exécutent chacune la fonction indiquée par le texte qui s'affiche juste au-dessus à l'écran.

Touches alphanumériques
Ces touches permettent principalement de composer des numéros en mode Veille et de saisir des numéros ou caractères en mode Édition.

Informations à l'écran



Icones affichées à l'écran

Le tableau ci dessous indique les icônes qui apparaissent sur l'écran.

	Indique la puissance du signal réseau.
	Indique qu'un appel est en cours.
	Indique que vous êtes en itinérance sur un autre réseau.
	Indique que l'alarme a été programmée et qu'elle est activée.
	Indique l'état de chargement de la batterie.
	Indique la réception d'un message.
	Vous avez un message vocal.
	Indique que le mode Vibreur est activé.
	Menu Général activé dans le profil.
	Menu Extérieur activé dans le profil.
	Indique que le profil Silencieux est activé.
	Indique que le profil Kit piéton est activé.
	Vous pouvez voir votre agenda.

Mise en marche/Arrêt du téléphone

- Pour mettre le téléphone sous tension, maintenez la touche [FIN] enfoncée.
- Pour éteindre le téléphone, maintenez la touche [FIN] enfoncée jusqu'à ce que l'image d'arrêt s'affiche.

Émission d'un appel

- Entrez un numéro de téléphone, précédé de l'indicatif de zone si nécessaire.
- Pour appeler le numéro, appuyez sur la touche [APPELER].
- Pour raccrocher, appuyez sur la touche [FIN].

Réception d'un appel

- Lorsque le téléphone sonne et que l'icône du téléphone clignote à l'écran, appuyez sur la touche [APPELER] ou sur la touche de fonction gauche pour répondre.
 - Pour raccrocher, appuyez sur la touche [FIN].
- Attention**
- À la fin de l'appel, le mode Veille est de nouveau activé.

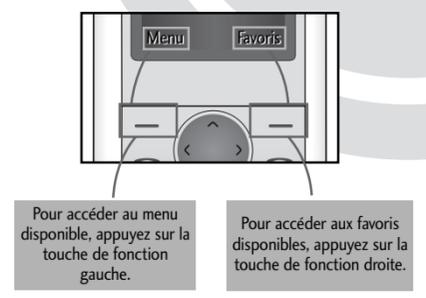
Émission d'un appel international

- Maintenez la touche enfoncée pour obtenir l'indicatif international. Le caractère '+' sélectionne automatiquement le code d'accès international.
- Saisissez l'indicatif du pays, l'indicatif régional et le numéro de téléphone.
- Pour appeler le numéro, appuyez sur la touche [APPELER].

Menus et options

Votre téléphone comprend un ensemble de fonctions qui vous permettent de le personnaliser. Ces fonctions sont regroupées en menus et en sous-menus, accessibles via les touches de fonction droite et gauche.

Dans la partie inférieure de l'écran s'affiche la fonction actuelle de ces deux touches.



Saisie de texte

Vous pouvez entrer des caractères alphanumériques à l'aide du clavier alphanumérique de votre téléphone. Pour passer d'un mode à un autre, appuyez sur la touche .

Mode T9

Ce mode vous permet de saisir des mots en appuyant une seule fois sur une touche pour entrer une lettre. Chaque touche du clavier correspond à plusieurs lettres. Le mode T9 compare automatiquement les touches enfoncées aux termes du dictionnaire interne, afin de déterminer le mot juste. Ce mode de saisie nécessite donc beaucoup moins de frappes que le mode ABC classique.

Mode ABC

Ce mode vous permet d'entrer des lettres en appuyant une fois, deux fois, trois fois ou plus sur la touche correspondant à la lettre désirée, jusqu'à ce que celle-ci apparaisse.

Mode 123 (chiffres)

Pour entrer un chiffre, appuyez une seule fois sur la touche correspondante.

Mode Symbole

Pour saisir des caractères spéciaux, appuyez sur la touche .

Arborescence des menus

1. Répertoire	3. Journal appels	5. Paramètres
1.1 Rechercher	3.1 Tous les appels	5.1 Profils
1.2 Nouveau contact	3.2 Appels en absence	5.2 Date et heure
1.3 Numéros abrégés	3.3 Appels composés	5.3 Langue
1.4 Tout copier	3.4 Appels reçus	5.4 Affichage
1.5 Supprimer Tout	3.5 Durées appels	5.5 Appels
1.6 État mémoire		5.6 Verr. clavier auto
1.7 Informations		5.7 Sécurité
	4. Outils	5.8 Économie d'énergie
	4.1 Alarme	5.9 Sélection du réseau
	4.2 Jeux	5.0 Réinit. réglages
	4.3 Calendrier	5.* État mémoire
	4.4 Mémo	
	4.5 Calculatrice	6. SIM Service
	4.6 Chronomètre	
	4.7 Convertisseur d'unités	
	4.8 Horloge mondiale	
2. Messagerie		
2.1 Nouveau message		
2.2 Boîte réc.		
2.3 Brouillons		
2.4 Boîte envoi		
2.5 Envoyé		
2.6 Écouter la messagerie vocale		
2.7 Messages d'information		
2.8 Modèles		
2.9 Paramètres		

Manuel de référence

Cette section propose une rapide présentation des différentes fonctionnalités du téléphone.

Répertoire Menu 1	
Rechercher	Cette fonction permet de rechercher des contacts dans le répertoire. <i>Remarque: Pour lancer une recherche instantanée, entrez le premier caractère du nom à rechercher.</i>
Nouveau contact	Cette fonction vous permet d'ajouter une entrée à l'annuaire.
Numéros abrégés	Cette fonction permet d'attribuer les numéros de certains contacts aux touches à .
Tout copier	Vous pouvez copier l'entrée de la carte SIM vers la mémoire du téléphone.
Supprimer Tout	Cette fonction permet de supprimer toutes les entrées de la carte SIM ou de la mémoire du téléphone.
État mémoire	Cette fonction permet de vérifier l'espace libre et le niveau d'utilisation de la mémoire.
Informations	<ul style="list-style-type: none"> Numéros d'accès aux services: permet d'accéder à la liste des numéros de service attribués de façon sécurisée par votre opérateur. Mes numéros: Vous pouvez enregistrer et consulter votre numéro personnel sur votre carte SIM. Carte de visite: Cette option vous permet de créer votre propre carte de visite avec votre nom, un numéro de téléphone portable, etc.

Messagerie Menu 2	
Ce menu comprend les fonctions en rapport avec les SMS (Service de messages courts).	
Nouveau message	Permet de saisir vos nouveaux messages.
Boîte réc.	Endroit où sont stockés les messages que vous recevez.
Brouillons	Vous pouvez stocker dans les brouillons les messages que vous avez saisis mais non envoyés.
Boîte envoi	Ce menu vous permet d'afficher le message que vous êtes sur le point d'envoyer ou dont l'envoi a échoué.
Envoyé	Ce menu permet de visualiser les messages déjà envoyés, en indiquant notamment leur heure d'envoi et leur contenu.
Écouter la messagerie vocale	Ce menu permet d'accéder rapidement à votre messagerie vocale (si disponible sur votre réseau).
Messages d'information	Les messages du service info sont des messages texte envoyés au téléphone par le réseau.
Modèles	La liste comprend des messages prédéfinis. Vous pouvez consulter et modifier les modèles ou en créer de nouveaux.
Paramètres	Ce menu permet de définir les paramètres de votre opérateur.

Journal appels Menu 3	
	Vous pouvez consulter la liste des appels manqués, des appels reçus et des numéros composés uniquement si le réseau prend en charge le service CLI (Calling Line Identification, identification de la ligne appelante) dans la zone de couverture. Le numéro et le nom (si disponibles) s'affichent tous deux avec la date et l'heure de l'appel. Vous pouvez également consulter la durée des appels.
Tous les appels	Cette fonction permet d'afficher toutes les listes correspondant à trois types d'appels (Appels reçus/Numéros composés/Appels en absence), dans l'ordre chronologique.
Appels en absence	Cette option permet de consulter les 20 derniers appels entrants.
Appels composés	Cette option permet de consulter les 20 derniers appels émis (numéros que vous avez appelés ou essayé d'appeler).
Appels reçus	Cette option permet de consulter les 20 derniers appels auxquels vous n'avez pas répondu.
Durées appels	Cette fonction vous permet de consulter la durée des appels entrants et sortants.
Outils Menu 4	
Alarme	Ce menu permet de définir l'une des trois alarmes disponibles. L'heure actuelle s'affiche en haut de l'écran lorsque vous sélectionnez une alarme à configurer. À l'heure définie, l'icône de l'alarme s'affiche à l'écran LCD et l'alarme retentit.
Jeux	Ce menu vous permet de gérer les applications Java installées sur votre téléphone.
Calendrier	Cette fonction vous permet de consulter votre agenda par jour ou par mois.
Mémo	Cette fonction permet de créer une liste de tâches.

Outils Menu 4 (suite)

- Calculatrice** Ce menu permet d'exécuter des fonctions standard, telles que **des additions, des soustractions, des multiplications et des divisions** (+, -, x, /).
- Chronomètre** Le chronomètre fonctionne comme les chronomètres classiques.
- Convertisseur d'unités** Ce menu permet de convertir une mesure en l'unité de votre choix.
- Horloge mondiale** Cette fonction permet de connaître l'heure d'un autre fuseau horaire ou d'un autre pays.

Paramètres Menu 5

- Ce menu permet de définir les fonctions suivantes à votre gré.**
- Profils** Cette fonction permet de régler et de personnaliser les sonneries pour différents événements, environnements ou groupes d'appelants.
 - Date et heure** Vous pouvez définir des fonctions relatives à la date et à l'heure.
 - Langue** Vous pouvez modifier la langue des textes affichés sur votre téléphone. Ce changement affecte également le mode Entrée langue.
 - Affichage** Cette fonction permet de modifier les paramètres d'affichage du téléphone.
 - Appels** Cette fonction permet de définir les paramètres d'un appel.
 - Verr. clavier auto** Cette fonction permet de verrouiller le téléphone.
 - Sécurité** Ce menu permet de sécuriser le téléphone.
 - › **Demander code PIN:** Permet de paramétrer le téléphone afin qu'il demande le code PIN de la carte SIM lors de sa mise sous tension.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

Sites potentiellement dangereux

N'utilisez pas votre téléphone dans une station-service. N'utilisez pas votre téléphone à proximité de carburant ou de produits chimiques.

Dans un avion

Les appareils sans fil peuvent générer des interférences dans les avions.

Éteignez votre téléphone avant d'embarquer dans un avion.

Avec les enfants

Conservez votre téléphone dans un endroit sûr, hors de la portée des enfants. En effet, votre téléphone est composé de petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement.

Appels d'urgence

Les numéros d'urgence peuvent ne pas être disponibles sur tous les réseaux cellulaires. Vous ne devez donc pas dépendre uniquement de votre téléphone portable pour émettre un appel d'urgence. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.

Dépannage

Ce chapitre répertorie quelques-uns des problèmes que vous pouvez rencontrer en utilisant votre téléphone. Si certains problèmes requièrent l'assistance de l'opérateur, la plupart d'entre eux peuvent toutefois être facilement résolus par l'utilisateur.

Message	Causes possibles	Mesures de corrections possibles
Erreur SIM	Il n'y a pas de carte SIM dans le téléphone ou elle est mal insérée.	Assurez vous que la carte SIM est correctement insérée.
Pas de connection au réseau	Signal faible hors du réseau GSM	Déplacez vous vers une fenêtre ou un espace ouvert. Vérifiez la zone de couverture de votre opérateur.
Les codes ne correspondent pas	Lorsque vous voulez modifier un code de sécurité vous devez confirmer le nouveau code en le saisissant une nouvelle fois. Les deux codes que vous avez entrés ne correspondent pas.	Contactez votre opérateur.
La fonction ne peut être définie	Service non supporté par l'opérateur ou une inscription est requise	Contactez votre opérateur.
Appel indisponible	Erreur de numérotation Limite de charge de la nouvelle carte SIM insérée atteinte	Nouveau réseau non autorisé. Vérifiez les restrictions. Contactez votre opérateur.
Le téléphone ne s'allume pas	Le bouton d'allumage à été poussé trop brièvement La batterie est vide Les fiches de la batteries sont sales	Appuyez sur le bouton d'allumage pendant au moins deux secondes. Chargez la batterie.

Paramètres Menu 5 (suite)

- Sécurité (suite)**
 - › **Verrouillage téléphone:** Permet de définir un code sécurité afin d'éviter toute utilisation non autorisée du téléphone.
 - › **Interdiction appel:** Le service d'interdiction d'appels empêche votre téléphone de passer ou de recevoir certaines catégories d'appels. Cette fonction requiert un mot de passe d'interdiction d'appels.
 - › **Numéro fixe (fonction dépendante de la carte SIM):** Vous pouvez restreindre vos appels sortants à des numéros de téléphone sélectionnés. Les numéros sont protégés par votre code PIN2. Les numéros auxquels vous souhaitez autoriser l'accès une fois ce service activé doivent être ajoutés aux contacts après l'activation de l'option Numéro fixe.
 - › **Changer codes:** PIN est l'abréviation de Personal Identification Number (numéro d'identification personnel) ce numéro permet d'empêcher l'utilisation du téléphone par une personne non autorisée. Vous pouvez modifier les codes d'accès: Code de sécurité, Code PIN, Code PIN2.
- Économie d'énergie** Cette fonction permet de passer en mode d'économie d'énergie lorsque vous n'utilisez pas le téléphone.
- Sélection du réseau** Vous pouvez sélectionner un réseau qui sera enregistré automatiquement ou manuellement. Généralement, la sélection du réseau est définie sur Automatique.
- Réinit. réglages** Vous pouvez initialiser tous les paramètres d'usine par défaut. Pour activer cette fonction, le code de sécurité est nécessaire.
- État mémoire** Cette fonction permet de vérifier l'espace libre et le niveau d'utilisation de la mémoire de chaque dossier.

SIM Service Menu 6

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

Informations sur la batterie et précautions d'usage

- › Il n'est pas nécessaire de décharger complètement la batterie avant de la recharger. Contrairement aux autres batteries, elle n'a pas d'effet mémoire pouvant compromettre ses performances.
- › Utilisez uniquement les batteries et chargeurs LG. Les chargeurs LG sont conçus pour optimiser la durée de vie de votre batterie.
- › Ne démontez pas et ne court-circuitez pas la batterie.
- › Procédez au remplacement de la batterie lorsque ses performances ne sont plus acceptables. La batterie peut être rechargée des centaines de fois avant qu'il soit nécessaire de la remplacer.
- › N'exposez pas le chargeur de la batterie au rayonnement direct du soleil. Ne l'utilisez pas non plus dans des lieux très humides, tels que les salles de bain.
- › Le remplacement de la batterie par un modèle inadapté présente un risque d'explosion.
- › Respectez les instructions du fabricant relatives au recyclage des batteries usagées.

Message	Causes possibles	Mesures de corrections possibles
	Batterie totalement vide	Chargez la batterie Vérifiez l'alimentation électrique et les connexions au téléphone
	Problème de contact	Nettoyez les fiches de la batterie si nécessaire
Erreur de chargement	Pas de voltage Chargeur défectueux Mauvais chargeur Batterie défectueuse	Branchez le chargeur sur un voltage différent Si le chargeur ne se réchauffe pas, remplacez-le Utilisez les accessoires LG d'origine Changez la batterie
Perte de réseau	Signal trop faible	La reconnection à un autre opérateur est automatique.
Numéro non autorisé	La fonction appel restreints est activée.	Vérifiez les paramètres.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace

Veillez lire ces recommandations. Leur non-respect peut s'avérer dangereux, voire illégal. Des informations détaillées sont également disponibles dans ce manuel.

Avertissement

- › Pour votre sécurité, utilisez UNIQUEMENT les batteries et les chargeurs D'ORIGINE indiqués.
- › Éteignez votre téléphone dans les endroits où cela est prescrit. Ne l'utilisez pas dans les hôpitaux: cela risquerait d'affecter le fonctionnement de certains appareils médicaux électroniques tels que les stimulateurs et les prothèses auditives.
- › Les batteries usées doivent être recyclées conformément à la législation en vigueur.

Précautions d'usage de l'appareil

- › **Avertissement!** Utilisez uniquement des batteries, chargeurs et accessoires agréés pour ce modèle de téléphone. L'utilisation de tout autre type de produit peut s'avérer dangereuse et annuler les accords ou garanties applicables au téléphone.
- › Ne placez pas votre téléphone près d'appareils électriques, tels qu'un téléviseur, une radio ou un ordinateur.
- › Ne placez pas votre téléphone à proximité de sources de chaleur, telles qu'un radiateur ou une cuisinière.
- › Pour nettoyer l'extérieur du combiné, utilisez un chiffon sec. (N'utilisez pas de solvants.)
- › Ne placez pas votre téléphone à proximité de cartes de crédit ou de titres de transport, car il pourrait nuire aux données des bandes magnétiques.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

Exposition aux radiofréquences

Informations sur l'exposition aux ondes radio et sur le DAS (Débit d'Absorption Spécifique)

- › Le téléphone portable KP100 est conforme aux exigences de sécurité relatives à l'exposition aux ondes radio. Ces exigences sont basées sur des recommandations scientifiques qui comprennent des marges de sécurité destinées à garantir la sécurité de toutes les personnes, quels que soient leur âge et leur condition physique.
- › Les recommandations relatives à l'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS). Les tests de DAS sont effectués via des méthodes normalisées, en utilisant le niveau de puissance certifié le plus élevé du téléphone, dans toutes les bandes de fréquence utilisées.
- › Même si tous les modèles de téléphones LG n'appliquent pas les mêmes niveaux de DAS, ils sont tous conformes aux recommandations appropriées en matière d'exposition aux ondes radio.
- › La limite de DAS recommandée par l'ICNIRP (Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants) est de 2 W/kg en moyenne sur dix (10) grammes de tissu humain.
- › La valeur de DAS la plus élevée pour ce modèle a été évaluée par DASY4 à 0.600 W/kg (10 g), dans le cadre d'une utilisation à l'oreille.
- › La valeur de DAS applicable aux habitants de pays/régions ayant adopté la limite de DAS recommandée par l'IEEE (Institut des Ingénieurs Électriciens et Électroniciens) est de 1.6 W/kg en moyenne pour un (1) gramme de tissu humain.

Données techniques

Généralités

- › **Code de produit :** KP100
- › **Système :** GSM 900 / DCS 1800

Températures de fonctionnement

- › **Max. :** +55°C, Chargement (+45°C)
- › **Min :** -10°C

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

Appareils électroniques

Tous les téléphones sans fil peuvent provoquer des interférences risquant d'affecter les performances des appareils électroniques.

N'utilisez pas votre téléphone près d'équipements médicaux sans permission. Évitez de placer votre téléphone à proximité de votre stimulateur cardiaque (par exemple, dans votre poche poitrine).

Sécurité au volant

Vérifiez les lois et règlements en vigueur en matière d'utilisation des téléphones portables dans les zones où vous conduisez.

- › Ne tenez pas le téléphone dans votre main alors que vous conduisez.
- › Si vous disposez d'un kit mains libres, utilisez-le.
- › Quittez la route et garez-vous avant d'émettre ou de recevoir un appel.

Zone de dynamitage

N'utilisez pas votre téléphone lorsque des opérations de dynamitage sont en cours. Respectez les restrictions, les règlements et les lois.

Service réseau

Le téléphone sans fil décrit dans ce guide est compatible avec les réseaux GSM 900, DCS 1800.

- › La disponibilité de la fonction bibande dépend du réseau que vous utilisez. Vérifiez auprès de votre opérateur si vous pouvez vous abonner à cette fonction et l'utiliser.
- › Certaines des fonctions décrites dans ce guide sont appelées services réseau. Il s'agit de fonctions spéciales que vous définissez avec votre opérateur. Pour bénéficier des services réseau, vous devez vous y abonner par le biais de votre opérateur et obtenir de ce dernier des instructions d'utilisation.

Déclaration de conformité

Coordonnées du fournisseur

Nom: LG Electronics Inc.
 Adresse: LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Détails du produit

Nom du produit: Équipement terminal E-GSM 900 / DCS 1800
 Modèle: KP100
 Nom commercial: LG

CE 0168

Détails standard applicables

RATTE Directive 1999/5/EC
 EN50360:2001 / EN 50361:2001
 EN 60950-1:2001
 EN 301 489-1 v1.8, 1 / EN 301 489-2 v1.3.1
 EN 301 511: v9.0.2

Informations supplémentaires

La conformité aux exigences des standards mentionnés ci-dessus est vérifiée par RABT.

Déclaration

Je déclare par la présente que les produits et appareils mentionnés ci-dessus sont conformes aux standards et aux dispositions des directives

Nom:
 Date de publication: 27.OCT.2007

European Standard Center
 LG Electronics Logistics and Services B.V.
 Vliedroost 15, 1227 AE Almere, The Netherlands
 Tel: +31-36-547-8940, Fax: +31-36-547-8794
 e-mail: jacob@lge.com